

வினம்பா விகிதங்களுக்கு :
மனேஜர்,
சத்தியவேத பாதுகாவலன்
பெரியதெரு,
யாழ்ப்பாணம்
என்ற முகவரிக்கு எழுதுக.

சத்தியவேத பாதுகாவலன்

Telegram: "CATHOLIC PRESS", JAFFNA.

1876-ம் வருடம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது.
REGISTERED AT THE CEYLON G. P. O. AS A NEWSPAPER.

"காந்தர் நகரத்தைக் காக்காவிட்டால் அதைக் காக்கிறவன் கணவியிப்பது வியர்த்தம்"

சந்தா விபரம்

வருடசந்தா

இலங்கை ரூபா 5-50

வெளிநாடுகள் .. 6-50

Telephone: No. 300

85-ம் புத்தகம்

யாழ்ப்பாணம் 1960-ம் ஆண்டு ஆவணிமாதம் 18-ந் திகதி வியாழக்கிழமை - பிரதிச்தம் 10

32-ம் இலக்கம்

பாத்திமாவும் உலக மேற்றிராசனங்களும்

பரிசுத்ததேவதாயார் பாத்திமா பதியில் கடைசிமுறையாகக் காட்சியருளிய 43-வதுவருட நிறைவுத்தைக்கொடுப்பதுக்கு தமது கடிதத்திலே அவர்தெரிவித்திருக்கின்றார். தேவதாயார் 1917-ம் ஆண்டு பாத்திமாவிலே மூன்று பிள்ளைகளுக்குக் காட்சியளித்துப் பாவிகளுக்காவும், நுஷ்யாவின் மனங்திரும்புதலுக்காகவும் செபஞ்செய்யுமாறு அவர்களைத் தூண்டிவிடலாயினார். மாதா ஆறுகாட்சிகள் அருளினார். முதலாவதுகாட்சிவைகாசிமாதம் 13-ந்திக்கியிலும், ஏனையூந்து காட்சிகளும் அதனைத்தொடர்ந்து வந்த ஜூந்துமாதங்களின் தும் 13-ந்திக்கியிலுமாகும். வைகாசி 13-ந்திக்கியிலும் ஜூபசி 13-ந்திக்கியிலும் செபதபெயிக்கம்மன்றைப் பகிரங்கமாக ஊக்கப்படுத்திவிட

வேண்டுமென்றும் அவர்கேட்டிருக்கின்றார். அத்தகைய ஒரு இயக்கம் ரூபியாவின்மனங்களும் புதலைத் தனதுவிசேஷகருத்தாகக் கொண்டிருக்குமென்றும் தமது கடிதத்திலே அவர்தெரிவித்திருக்கின்றார். தேவதாயார் 1917-ம் ஆண்டு பாத்திமாவிலே மூன்று பிள்ளைகளுக்குக் காட்சியளித்துப் பாவிகளுக்காவும், நுஷ்யாவின் மனங்திரும்புதலுக்காகவும் செபஞ்செய்யுமாறு அவர்களைத் தூண்டிவிடலாயினார். மாதா ஆறுகாட்சிகள் அருளினார். முதலாவதுகாட்சிவைகாசிமாதம் 13-ந்திக்கியிலும், ஏனையூந்து காட்சிகளும் அதனைத்தொடர்ந்து வந்த ஜூந்துமாதங்களின் தும் 13-ந்திக்கியிலுமாகும். வைகாசி 13-ந்திக்கியிலும் ஜூபசி 13-ந்திக்கியிலும் செபதபெயிக்கம்மன்றைப் பகிரங்கமாக ஊக்கப்படுத்திவிட

போர்வீரர்களின் ஓர்துபதித் திருயாத்திகள்

ஆஸ்திரியாவின் தலைப்பட்டன மாகிய வீயென்னகர் அதிமேற்றிராணியாரான கருதினால் கோனிக்குண்டவர் யூகோசிலேவியாவின் காலங்கருத்தென்ற கருதினால் ஸ்ரெபினக் குண்டவரின் திருமேனி அடக்கத்திற்குச் செல்லும்வழியிலே சென்றமாசிமாதம் கார்விபத்தொன்றில் காயமுற்றுக் குணமடைந்தபின் சமீபத்திலே சர்வதேசபோர்வீரர்களின் திருயாத்திரையில் கலங்குதொன்றுமாறு ஊர்துதிருப்பதியை விமானமாக்கமாகப் போய்ச் சேர்ந்தபோது முதன்முதலாகப் பிறநாடொன்றுக்கு விஜயங்கெய்யலாயினர். இந்தப்பேர்வீரர்களின் திருயாத்திரையில் பிரான்

ஸ்லிருந்துபோன 29,000பேரும், ஆஸ்திரியர் 1,500பேரும், ஸ்பானியர் 850பேரும், அமெரிக்கர் 550பேரும் உட்படச்சமார் 35,000போர்வீரர்கள் கலங்குதொன்டார்கள். அவர்களுக்கெனஅங்கு தரைமட்டத்தின்கீழ் அமைந்துள்ள அர்ச. 10-ம்பத்திநாதரின் மகாதேவாலயத்தில் நிறைவேறிய திவ்வியழக்கு இந்தப்போர்வீரர்கள் தேசியபடைவகுப்புகளாகப்பிரிந்து ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொர்பெரிய மரச்சிலுவையை முன்னணியில் தாங்க அணிகடையிலேசன்றுர்கள்.

கத்தோலிக்க்சேவைக் கருதினால்

கார்மேஸ்சபையில் முதல் யூதப்பெண்மணி

நசரேத்தூரிலுள்ள கார்மேஸ்சபைக் கன்னிகாமடத்திலே ஒரு கன்னியாஸ்திரியாகச் சமீபத்தில் சேர்ந்துள்ள கிறீஸ்துஇராசாவின் சங்கமியே எஸ்தர்கள்னியாஸ்திரியே இல்லையே கெள்ளுமேயே அறியப்படும் யூதஇராச்சியத்தில் கார்மேஸ்சபையில் சேர்ந்துகொண்ட முதலாவதுகன்னியாஸ்திரியாவாள் இருசொற்பகாலத்தின்பின் இல்லையேல் இராணுவதீகாரிடுருவர் அந்தமடத்தின்சிரேஷ்டதாயாரைச்சந்தித்து, மரியே எஸ்தர்கள்னியாஸ்திரியே இராணுவதேவையில் சேர்ந்துகொள்ளவில்லையென்று அவரைக்கேட்டார். அதற்குச் சிரேஷ்டதாயார் மறுமொழியாக, கார்மேஸ்சபையில் சேர்ந்துகொண்டாருவர் இராணுவதேவைக்கென்று தனதுஏகாந்தமடத்தை விட்டுவெளிகொள்ள அனுமதிப்பதுகார்மேஸ்சபையில் வழக்கமில்லையென்று கருமத்தை விளங்கப்படுத்தினார். இராணுவதீகாரி இந்தவிளக்கத்தை ஏற்றுக்கொண்டு மடத்தைவிட்டு வெளியேசன்றார்.

மிலான்கர் அதிமேற்றிராணியாரியிருந்து காலங்கென்ற வரும், கத்தோலிக்க்சேவையின் கருதினாலேன அறியப்பெற்றவருமான கருதினால் அந்திரேயாபெற்றிண்டவருக்கு முத்திப்பேறுபெற்றபட்டம் அருளப்படுதற்கானவிசாரணையை ஆரம்பிப்பதைத் திருச்சடங்காசார திருச்சங்கம் ஆலோசனைக்கெடுத்திருக்கின்றது. இற்றைக்கு 39வருடங்களின்முன்னரே காலங்கென்ற கருதினால்பெருற்றிண்டவர் இத்தாலியிலே குருதுவேஷம் மிக மோசமாயிருந்தபோது கத்தோலிக்க்சேவையின் முற்போக்கான முறைகளை அடியிட்டதிலிருந்து அந்நாட்டில்பெரும்பிரஸ்தாபமுற்றனர். சாதாரணக்கத்தோலிக்காடையே இவர்பயிற்சியளித்த இளம்அப்போஸ்தலர்கள் இத்தாலியிலே இன்று திருச்சபையிலும், அரசியலிலும், மற்றும் உத்தியோகபதவிகளிலும் முக்கிய ஸ்தானங்கள் வகித்திருக்கின்றார்கள். இவர் இத்தாலியிலே பார்மாநகருக்குச் சமீபமாய்ப்பிறந்து, அந்கர் மேற்றிராசனகுருமடத்திம்படித்துக் குருப்பட்டம் பெற்று, சிலவருடங்களின் பின் அதேகுருமடத்தின் அதிபராகப் 18வருடம்கடமையாற்றிவந்து, 1894-ம் ஆண்டு மிலான்கர் அதிமேற்றிராணியாரும், கருதினாலுமரயினர்.

கம்யூனிஸ்துக்குக் கட்டுப்பாடு கம்யூனிஸ்தர்கள்

கம்யூனிஸ்தாக்கியில் இருந்து வரும் ஹங்கேரியிலே ஆரம்பபாடசாலைகளிலும், உயர்தரபாடசாலைகளிலும் சமயகல்வி ஒருமேலதைபாடமாகமாத்திரம் கற்பிக்கப்படவேண்டும்; அதுவும் பெற்றார் விசேடவிதமாகப் பதிவுசெய்துள்ளபின்னிலைகளுக்கே கற்பிக்கப்பட வேண்டுமென்பது கம்யூனிஸ்த அரசாங்கம் செய்துள்ள சட்டமாகும். ஆனால், அந்நாட்டிலே கோர்மென்ட் மாவட்டத்தில் வருள்ள முதலாமைவாய்ந்த பதினெட்டு கம்யூனிஸ்ததைவிலைகளின் அங்குள்ள கம்யூனிஸ்ததைவிலைவரால் எச்சரிக்கப்பட்டபின்னரும் பாடசாலைகளிலே சமயபாடம் கற்பிக்கப்படவேண்டுமென்று தங்கள் பிள்ளைகளைப் பதிவுசெய்திருக்கின்றனர். இச்சம்பவத்தைத் "வாஸ் நெபி" என்ற தினசரிப்பத்தினிகை வெளியிட்டு, "பகிரங்கத்திலே ஒன்றும், அந்தரங்கத்திலே ஒன்றுமாக இருமுகங்களைத் தாங்கள் அனிந்துகொண்டிருக்கிறையில் கம்யூனிஸ்தசமூகத்துக்கு அவர்கள் எப்படிஒருநல்லமுன்மா திரிகைகாண்பிக்கமுடியு" மென்று வெறுப்புடன்கேட்டிருக்கிறது. இன்னும் "சிலோம்பேதவியிலே அரசாங்கமைறிவைகளின் தலைவர் சமீபத்தில் தைவைத்தை பெற்றுக்கொண்டு பாதுகாவலன் பெற்றுக்கொண்டு வருகிறார். மாதா ஆறுகாட்சிகள் அருளினார். முதலாவதுகாட்சிவைகாசிமாதம் 13-ந்திக்கியிலும் சமயபாடம் கற்பிக்கப்படவேண்டுமென்று தங்கள் பிள்ளைகளைப் பதிவுசெய்திருக்கிறது. இதுவும் பகிரங்கத்திலே ஒன்றுமாக இருமுகங்களைத் தாங்கள் அனிந்துகொண்டிருக்கிறையில் கம்யூனிஸ்தசமூகத்துக்கு அவர்கள் எப்படிஒருநல்லமுன்மா திரிகைகாண்பிக்கமுடியு" மென்று வெறுப்புடன்கேட்டிருக்கிறது. இன்னும் "சிலோம்பேதவியிலே அரசாங்கமைறிவைகளின் தலைவர் சமீபத்தில் தைவைத்தை பெற்றுக்கொண்டு பாதுகாவலன் பெற்றுக்கொண்டு வருகிறார். மாதா ஆறுகாட்சிகள் அருளினார். முதலாவதுகாட்சிவைகாசிமாதம் 13-ந்திக்கியிலும் சமயபாடம் கற்பிக்கப்படவேண்டுமென்று தங்கள் பிள்ளைகளைப் பதிவுசெய்திருக்கிறது. இதுவும் பகிரங்கத்திலே ஒன்றுமாக இருமுகங்களைத் தாங்கள் அனிந்துகொண்டிருக்கிறையில் கம்யூனிஸ்தசமூகத்துக்கு அவர்கள் எப்படிஒருநல்லமுன்மா திரிகைகாண்பிக்கமுடியு" மென்று வெறுப்புடன்கேட்டிருக்கிறது. இன்னும் "சிலோம்பேதவியிலே அரசாங்கமைறிவைகளின் தலைவர் சமீபத்தில் தைவைத்தை பெற்றுக்கொண்டு பாதுகாவலன் பெற்றுக்கொண்டு வருகிறார். மாதா ஆறுகாட்சிகள் அருளினார். முதலாவதுகாட்சிவைகாசிமாதம் 13-ந்திக்கியிலும் சமயபாடம் கற்பிக்கப்படவேண்டுமென்று தங்கள் பிள்ளைகளைப் பதிவுசெய்திருக்கிறது. இதுவும் பகிரங்கத்திலே ஒன்றுமாக இருமுகங்களைத் த

சந்தீரமண்டலப் பிரயாணம் சாத்தியமாருமா?

1970-ம் ஆண்டுக்குப்பிறகு மனிதன் சங்கத்துக்குச் சென்றுவரக்கூடிய முறையிலே அமெரிக்கா ஒருவின்வெளி ஆராய்ச்சித்திட்டம் வருத்துள்ளது. இது ஒருபத்தாண்டுத் திட்டம். அமெரிக்கதேசிய வின்வெளி, விமான இயல் நிர்வாகம் “நாஸா” இத்திட்டத்தை இப்பொழுது அறிவித்துள்ளது.

இத்தனை நட்பமான நீண்டகால வின்வெளி ஆராய்ச்சித்திட்டம் மூன்றை அமெரிக்க அரசாங்கம் இதற்குமுன் உருவாக்கியதில்லை. அதைபத்தாண்டு களிலும் இத்திட்டப்படி 260 செயற்கைக்கோள்கள் செலுத்தப்படும். கருவிகளைக் கொண்டுபோய்ச் சந்திரனில் இருக்குவது எப்போது? வின்வெளி யில் என்றும் இருக்கக்கூடிய ஆய்வுக்கூடத்தை அமைப்பது எப்போது? என்றால் கவனமாக நிகழ்ச்சி நிரல் தயாரித்திருக்கிறார்கள்.

அமெரிக்க வின்வெளித்திட்டம் முதன்முதலாக உருவாக்கன அவுது பிரமாண்டமான பஞ்சவிசையுள்ள பேராற்றல்வாய்ந்த ரூக்கெற்றுக்காரும். இத்தகைய ரூக்கெற்றுக்காருக்கு உடனடியான தேவைத்துவம் இதுவரை இல்லை. அன்மையிலுள்ள வின்வெளி யை விண்ணானத் தகவல்களுக்காக ஆராயும்பாருடு மிகமிகதுண்ணிய கருவிகளைவத்து அனுப்புவதற்குச் சிறிய ரூக்கெற்றுக்காருகள் போதும். அதனால்தான் போராற்றலமிக்க ரூக்கெற்றுக்காருகள் இதுவரை உருவாக்கியில்லை. இனி மேல் வின்வெளிநிலையங்களை அமைப்பதும், செவ்வாயையும், வெள்ளியையும் ஆராய்வதுமென்று திட்டமிடப்பட்டிருப்பதால், பெரியகருவிகள் வின்னில் நெடுஞ்சூத்துக்கு அனுப்பப்பட

தநுமார் நூனவோடுக்கம்

யாழ்ப்பாணமேற்றிராசன ததிலே திருத்தொண்டாற்றிவருகின்ற அமோற்பவ மரியாயகீசபைக்குருமாரின் முதலாவதுபிரிவான வருடாந்தானவொடுக்கம் ஆவணி 18-ந்திகதியாகிய இன்று வியாழக்கு மூமை பிற்பகல் ஆரம்பமாகவிருக்கின்றது. அதிவண. ஜி. ரி. பாலசுந்தரம்சுவாமியவர்கள் நூனவோடுக்கபோதகம் செய்யவிருக்கின்றார். 25-ந்திகதியியாழக்குமைகாலை நூனவோடுக்கம் முடிவாகும். இரண்டாவதுபி ரிவான நூனவோடுக்கம் இம்மாதம் 26-ந்திகதியவெள்ளிக்குமை ஆரம்பமாகும்.

ஆசனக்கோவிலில்

ஆவணி ததிநாள்

ஆவணித்திருநாளென அறியப்படுவதான தேவதாயாரின் மோட்சாரோ பணத்திருங்கள் பரிசுத்தகொஞ்சேஞ்சிமாதாவின் ஆசனக்கோவிலிலே சென்ற 15-ந்தேதி திங்கட்கிழமை வழை மேல்ப் பக்திசிறப்பாய்க் கொண்டாடப்படலாயிற்று. அதற்குமுந்திய பதினாண்துதினாற்சவங்களும்விழலான வெளியாடம்பாங்கள் எதுவுமின்றியே காரணிக்க விளாக்கங்களுடன் கூடிய செபமாலையாலும், பலவேறு குரவர் களின் பிரசங்கங்களி னாலும், பக்திப்பரவசம்பெருக்க்கூடிய இன்னிசைக்கீது காலாலும், திவியசற்பிரசாத ஆசிர்வாதத்தாலும், திருச்சனூப எழுதேற்றத்தாலும், பக்தர்குழுமின் திரளாலும் பரிமளித்துப் பக்திப்பரவசம் உண்டு பண்ணுவனவாய் இருந்தன. திருநாளுக்கு முதன்ஸாயந்தாம் புரோக்கியுறைந்றான அதிவண. ஜே. புரோகான் சுவாமியவர்கள் இருக்குருவர் தினை புரிய வேஸ்பர்பாடி திவியசற்பிரசாத ஆசிர்வாதமும், திருச்சனூப வாதமும் அருளினாருளினர். திருநாள்னில் 7-15 மணிக்குச் சம்பத்திரிசீ

வேண்டும். ஆகவே, ரூக்கெற்றுக்க அதிகம் ஆற்றலுள்ளனவாய் இருக்க வேண்டும்.

இத்தகைய போற்றலுள்ள ரூக்கெற்றுக்களில்லை ‘சனி’ எனப்பெயர் பெற்றுள்ளது. இது களம்பும்போது 10,00,000 ரூத்தல் உந்துவிசையுள்ளதாய் இருக்கும். பலரூக்கெற்ற பொறுகள் சேர்த்து அமைத்த ரூக்கெற்றுக்களே பெரிதும் தெவைப்படும்.

‘சனி’ ரூக்கெற்ற முதன்முதலாக 1962-ம் ஆண்டு செலுத்தப்படும். 1963-ம் ஆண்டிற்குள் இந்தரூக்கெற்றுக்களுமிலம் ஆண்டுக்கு நான்குவீதம் வின்வெளிக்கப்பல்களை அனுப்பவேண்டுமென்பது திட்டம். 1968-ம் ஆண்டு ‘நோவா’ ரூக்கெற்ற பயன்படத் தொடங்கும். இது 15,00,000 ரூத்தல் உந்துவிசை பிறப்பிக்கத்தக்க ஓர் அரை ரூக்கெற்பொறி. இத்தகைய பலபொறுக்களை இணைத்து 60,00,000 ரூத்தல் உந்துவிசை பெறலாம்.

ரூக்கெற்றுக்கெற்ற களின் ஆற்றல்கூடக்கூட அமெரிக்கா அதிகமான— அதிகம் சிக்கல்வாய்ந்த கருவிகளை விண்ணில் செலுத்தும். திட்டப்படி 1967-ம், 69-ம் ஆண்டுவரையில் ‘சனி’ ரூக்கெற்றின் உதவியால் 55,000 ரூத்தல்கிறவுகள் கருவிகளை விண்ணில் வலம்வருமாறு அமெரிக்காவால் அனுப்புமுடியும். இன்றைய ரூக்கெற்றுக்கெற்றுக்களை விடச் ‘சனி’ ரூக்கெற்ற 25மடங்குகிறவைத்துக்கூக்கும். திட்டப்படி 1960-ம் ஆண்டுக்குள் சந்திரனில் கருவிகளைக் கொண்டுபோய் இருக்கவேண்டும். குழுமையைச்சுற்றி வலம்வருமாறு விண்ணவெளிக்கப்பலை மனிதன் இயக்கிக் கொல்வேண்டும்.

1964-ம் ஆண்டு முதன்முதலாக ஒரு வின்வெளிக்கப்பல் சந்திரனைச்சுற்றிப்பார்த்துவிட்டுப் பூமிக்குத்திருக்கும். சந்திரனுக்கு மனிதன் சென்றுவாய்ந்து 1970-ம் ஆண்டுக்குப்பிறகு நடக்க வேண்டியதை திட்டம்குறிப்பிடுகிறது. “மனிதன் சந்திரனுக்குப் போய் விட்டுப் பத்திரமாகப் பூமிக்குத்திருக்கும் வருவதற்குள் பலவிடையூறுக்கீடு தீர்க்கவேண்டும். நமது உயர்தாம் ஆராய்ச்சி, தொழில்நுட்பம் பற்றிய திட்டம் இதற்காகவுக்கப்பட்டுள்ளது என்கிற அமெரிக்க வின்வெளிக்கிரிவாகத் தின்தின்தினுக்குப் போய் விட்டுப் பத்திரமாகப் பூமிக்குத்திருக்கும் வருவதற்குள் பலவிடையூறுக்கீடு தீர்க்கவேண்டும். நிறை உயர்தாம் ஆராய்ச்சி, தொழில்நுட்பம் பற்றிய திட்டம் இதற்காகவுக்கப்பட்டுள்ளது என்கிற அமெரிக்க வின்வெளிக்கிரிவாகத் தின்தினுக்குப் போய் விட்டுப் பத்திரமாகப் பூமிக்குத்திருக்கும் வருவதற்குள் பலவிடையூறுக்கீடு தீர்க்கவேண்டும். நிறை உயர்தாம் ஆராய்ச்சி, தொழில்நுட்பம் பற்றிய திட்டம் இதற்காகவுக்கப்பட்டுள்ளது என்கிற அமெரிக்க வின்வெளிக்கிரிவாகத் தின்தினுக்குப் போய் விட்டுப் பத்திரமாகப் பூமிக்குத்திருக்கும் வருவதற்குள் பலவிடையூறுக்கீடு தீர்க்கவேண்டும்.

“மக்களுக்கு நன்மைசெய்யத்தக்க அமைத்திப்பனிகளுக்குச் செயற்கைக்கோள்களைப் பயன்படுத்துவதே திட்டத்தின் நோக்கமாகும். இத்தகைய முயற்சி எல்லாநாட்டுமக்களுக்கும் பெரிதும் அக்கறையூட்டுவதாக உள்ளது” என்கிற அவர்.

யார்க்கலூரிப் பேராசிரியர் வண. எஸ். டேவிட்சுவாமியவர்கள் இருக்குவர்கள் துணைபுரியத் திருநாட்பாடற்பூசை நிறைவேற்றினர். சாயந்தரம் ஆசனக்கோவில்கட்டனக்குரவர் வண. எஸ். ஜே. அகஸ்டின்சுவாமியவர்கள் வேஸ்பர்பாடப்பெற்றபின் திருச்சனூப சுற்றுப்பிரகாரம் நடைபெற்றதும் ஆசனக்கோவில் உதவிக்கட்டளைக்குக் கீழ்க்கீட்டு கூரவர் வண. ஜே. புரோகான் சுவாமியவர்கள் எதுவுமின்றியே காரணிக்க விளாக்கங்களுடன் கூடிய செபமாலையாலும், பலவேறு குரவர் வண. ஜே. பி. இம்மானுவேல் செல்வராஜாசுவாமியவர்களால் திவியசற்பிரசாத ஆசிர்வாதமும், பக்தர்குழுமின் திரளாலும் பரிமளித்துப் பக்திப்பரவசம் உண்டு பண்ணுவனவாய் இருந்தன. திருநாளுக்கு முதன்ஸாயந்தாம் புரோக்கியுறைந்றான அதிவண. ஜே. புரோகான் சுவாமியவர்கள் இருக்குரவர் தினை புரிய வேஸ்பர்பாடத் திவியசற்பிரசாத ஆசிர்வாதமும், திருச்சனூப வாதமும் அருளினாருளினர். திருநாளன்று காலை 7-15 மணிக்குச் சம்பத்திரிசீ

சுவிசேஷ வியாக்கியானக் குறிப்புகள்

— B. W. J. —

18. முதற் சீஷர்கள் — அரு. I. 37-51

(1) இருசீஷரும் (37) — இவர்களில் ஒருவர் அன்று (பிலவேந்திரர்) என்று அறிகிறோம் (40-ம் வச). மற்றவர் சுவிசேஷகாரன் அருளப்பார்யிருக்கவேண்டும். பிலவேந்திரர் “முகல்” தம்முடைய சுகோதானுகைய சீமோனைக் கொண்டுவந்தார் (41-ம், 42-ம் வச.) என்பதிலேயிருக்கும், “பிள்பு” அருளப்பார்யிருக்கும் தம்முடைய சுகோதானுகைய யாகப்பரைக் கொண்டுவந்தார் என்று பலர் என்னுகிறார்கள். பேசுநாதர் தம்மை நிலைப்பார்யாகப் பின்தொடரும்படியும் இவர்கள் நாலுபேரையும் ஒருத்தருணத்திலேயே கேட்டார் (27-ம் இல.).

(2) கெபாஸ் (42) — இந்த அரமயிக் சொல்லினதும் கருத்து “கற்பாறை”. அருளப்பார் மாத்திரம் யேசு எந்தத்திற்கும் குறையான வான்தடையை பெயரை மாற்றினால் என்று தெரிவிக்கிறார்.

(3) மறுநாளிலே (43) — அதாவது யூதர் ஸ்நாபகருடைய அதிகாரத்தைப்பற்றி வினாவின் நாள்தொட்டு நாலாம் நாளில், கலிலேயாவுக்குப் புறப்பட்ட இந்த 4-ம் நாளில் சின்று காலாலுரின்



இலாகு பங்கம்

இன்றைய உலகில் நம் இளைஞர்ப்பணி

(മാ. ചേരമ്പ, എം. ഏ.)

ஒரு நாட்டின் எதிர்காலம் அங்நாட்டினுடைய இளைஞரின் செயலாற்றி ஸிப்பொருத்தது. இளைஞர் எழுச்சி மிக்கவராய், அறிவுசிரம்பியவராய், சிறப்பாகச் செயலாற்றும் செம்மல் களாய்த் திகழ்ந்தனர் என்றால் அந்நாடும் உலகிடையே தலைதுக்கிணற்கழுதியும். மாருச இளையோர் எல்லாம் சோற்றை உண்டு, சோம் பித்திரிந்தால் அவர் வாழும் நாடும் சோம்பிப்போகும். எதிர்காலம் இளைத்துத் தோன்றும். எனவே, இறைவன் யேசுவின் படையீல் உள்ள இளம் சிங்கங்களாகிய நாம் வீறுகொண்டு எழுங்கு செயல்பட வேண்டும். சிந்திக்கும் ஆற்றலும், செயல்படும் திறனும் உள்ள செம்மல்களாய்த் தகழுவேண்டும். பொதுப்பணி என்றால் பொங்கும் இத்யத்தோடு பூர்க்கும் மார்போடும் குறப்படல் வேண்டும்.

இனோயோரிடையே இரு பிரிவு! நம் கத்தோலிக்க உலகில் இனோயோரிடையே இரு பிரிவு உள்ளது. (1) கற்ற கத்தோலிக்க இனானர். (2) கல்லாத கத்தோலிக்க இனானர். இவ்விரு வகுப்பினருக்கு மிடையே ஒற்றுமை இல்லை. படித்தவர் ஏதோ தாம் விண்ணுலகில் இருப்பதுபோலத் தலைதூக்கி நடக்கின்றனர். படிக்காதோர் படித்தவரைப் பார்த்துப் பேசவும் கூசுகின்றனர். சிலர் பொருமையால் அவரை ஏசவும் செய்கின்றனர். ஹார்மோனியம் வாசிப்பவரைப் பாருங்கள். அதனை வாசிக்கின்றவரின் இடக்கரம் துருத்தியை அழுத்துகிறது. வலக்கரம் சுரக்கட்டையில்லினோயாடுகிறது. இவ்விரண்டு கைகள் செய்யும் தொழிலில் எது உயர்ந்தது, எது தாழ்ந்தது என்றுகூற முடியுமா? இவ்வீரண்டில் ஒருகை வேலை நிறுத்தம் செய்தால் இன்னிசையுமா? இருகைகளும் இன்றியமையாதது. அதுபோல்தான் கத்தோலிக்க உலகின் உயர்வு, கற்ற இனோ

வளர்ம்

உறுதி வாக்காளர்

1. மேரி ரேசலீன் சூக்ஷப்பிள்ளை,
— இளவாலீஸ்.
 2. சவிரிமுத்து அருளானந்தம்,
— மட்டக்களப்பு.
 3. ரேசபெல் கிருசியா மரியாம்
பிள்ளை, — இளவாலீஸ்.
 4. எம். எஸ். அந்தோனிப்பிள்ளை,
— கொச்சிக்கடை.
 5. எஸ். மரியதாஸ்,
— மானிப்பாய்.
 6. ஜே. சூக்ஷமுத்து,
— திரிகோணமலை.
 7. சவிரிமுத்து ஆனந்தராசா,
— பாண்டியந்தாழவு.
 8. ஜே. ஜே. மகேரங்,
— பாண்டியந்தாழவு.
 9. ஏ. எஸ். ஸ. சாமிநாதன்,
— சம்பத்திரிசியார்கல்லூரி.
 10. அ. பா. ஜேகரத்தினம்,
— சம்பத்திரிசியார்கல்லூரி.
 11. மனுவல்பிள்ளை ஜேக்கப்,
— மாப்புறாணம்.
 12. இ. இஞ்ஞாகிமுத்து,
— தெமட்டக்கொடை.
 13. ஜே. ஹிப்பொவிட்,
— கொச்சிக்கடை.
 14. யோ. எல்மோ பீரிஸ்,
— பேசாலீஸ்.
 15. பயஸ் வஸ்தியாம்பிள்ளை,
— யாழ்ப்பாணம்.
 16. சவிரிமுத்து மேரிபவுஸ்தீனு,
— கரம்பொன்.
 17. குருகுலகுரிய அலக்சீஸ் ஜெஸ்ல
மன் எக்ஸ்பெடிற் பெர்னுண்
டோ, — நீர்கொழும்பு.
 18. குருகுலகுரிய டோலோகேஸ்
மனல் ஜெனிற்று மென்னேன்
டோ, — நீர்கொ
 19. வு. அந்தோனிசாமி,
— கறந்த.
 20. குருகுலகுரிய அன்றன
ரேதி கெஞ்சால் பா

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org/lasyanahamorn

கன்னியைன் கடிதம்

மிகவும் பிரியதோழி !

"நான் என்மக்களில் ஒருவரைத் தானும் துறவுற்றதை மேற்கொள் ளாதபடி தடுத்துவிட்டேன் இவரோ தன்மக்கள் ஐவரையும் ஒருங்கே மடத்தில் சேர்த்து விட்டாள் பெற்றமனம் பித்து என்பார்களே, இவளமனம் ஏது கல்லா?" என்றின் வாறுகூற அடுத்தவிட்டு மாமியை வம்புக்கு இழுக்கிற்களாமே.

தம்மக்களை மடங்களில் சேர அனு
மதிக்கும் பெற்றோர் அவர்களை வன
விலங்குகளிடம் கையளிக்கிறார்களா? அன் நேரல் 'கஞ்சி'கிடைக்கும் என்பதற்காகக் கடைகெட்டவர்களுக்குக் கைகட்டிச் சேவகம்புரியும்படி செய்திருக்களா? இல்லையே! தாம் தம் கண்ணின் கருமணியெனக் காத்த செல்வங்களைச் சுத்தியச்சூபியும், சர்வவல்லமையும், சர்வஞானியும், அனவறுக்கப்படாத நன்மைத்தனமுள்ள வரும், எல்லாவற்றிற்கும் ஆதிகாரணமுமானவருக்கல்லவா ஊழியஞ் செய்யும்படி உன்மனதுடன் அர்ப்பணிக்கிறார்கள்.

விஷயம் இப்படியிருக்க, சனியாச
சிவியத்தைப்பற்றி நீர் இவ்வளவு
இழப்பமான எண்ணங்கொள்ளவும்
மடங்களில் சேராவண்ணம் மக்களைத்
தடுத்து சிறுத்தவும் காரணம் என்ன? யாருமற்ற ஆண்டிகள் தான் மடத்
தில் சேருவார்களென்பது உமதெண்ணமாக இருக்கலாம். “என் நாமத்தைப்பற்றி விட்டையாவது, சகோதரர்களையாவது, தந்தயையாவது, தாயையா

எனசி வியோடு கமீல் செபால்
தியாம்பிள்ளை, — புத்தளம்.
ஜே.ஏ.பாறகு அவைக்காந்தா
வெள்ளூர் வின்டோ.

வது, மனைவியையாவது, மக்களையாவது, நிலங்களையாவது விட்டுவிட்ட எவ்வும் நூறுமடங்கு பெறுவான். நித்தியசிவபத்தையும் சதந்தரித்துக் கொள்ளுவான்” என்னும் நமதுதிவிய இரட்சகரின் கூற்றை ரயிங்கு உமக்கு நினைவுட்டுக்கேறன். தேவ அழைத்தலை மேற்கொள்ளுவோர் இவ்வுகிற்குரிய அணைத்தையும் துறங்கு, வறுமையை அரவணைத்துக் கொள்ளவேண்டும் என ததேவன் விரும்புகிறார். எனவே, இத்தகைய மனப்பான்மையுடன் மடங்களில் வசிப்போரைக்காணும்நீர் அவர்களை “யாருமற்ற ஆண்டிகள் — தரித்திரர் அதனநிறைஞ் மடத்தில் சேர்ந்து கொண்டார்கள்; எல்லாம்நிறைவாக உள்ளோர்மடத்தில்சேருவது ‘கெளரவுக்குறைவு’ குடும்பத்திற்கு ‘இழுக்கு’ என எண்ணுகிறீர்போலும். ஆனால், வறுமை ஆன்மவாழ் விற்கோர் அணிகலன்” என்பதை உமக்கு அறிவுறுத்துகிறேன். “மனத்தரித்திரர் பாக்கியவான்கள்; ஏனைனில், மோட்சஇராச்சியம் அவர்களுக்கே சொந்தம்” என்பது திவ்விய யேசு மலைத் துச்யத்துருளிய பிரசங்கத்தின் முதல்வாக்கியமாகும். ‘இவ்வுலக இன்பசகசெல்வம், ஆஸ்தி, கீர்த்தி, பெருமை, புகழ் ஆகியவற்றை ஆவலோடு தெடுவோருக்கல்ல; ஆனால், இவற்றைத் துச்சமென மதித்து உதறித்தள்ளுவோர்க்கே மோட்சஇராச்சியம் சொந்தம்’ என்பது அவ்வாக்கியத்தின் பொருள்.

மடங்களில் தாழ்த்தப்பட்டோர் அனுமதிக்கப்படுவதும், ஏற்றத்தாழ் விள்ளி எல்லோரும் ஒருக்குலமாந்தர் போல் நடத்தப்படுதலும் உமக்கு மனக்கசப்பை உண்டுடன்னாலாம். தாழ்த்தப்பட்டோருக்கும் ஆன்மா உண்டு. அவர்களின் ஆத்துமயிட்டுக் காகவும்தான் தேவசதன் தமது திரு இரத்தத்தைச்சிங்கிச் சிலுவையில் மரணித்தார். யேசுநாதரின் பகிரங்க வாழ்வின்பொழுது அவர் ஆயற்கார ருடனும், பாவிகளுடனும் அசனம் செய்ததும், மத்தேயுள்ளவரைத் தம்மைப் பின்கொல்லும்படி அழைத் துக்கொண்டதும் எல்லோரும் சடேற்றமடைய வேண்டுமென்பது தான் அவரின் தணியாதஆவல் என்ப தற்குச் சான் று பகர்கின்றன அல்லவா?

ஈற்றில், 'தேவதுழைத்தல்' என்பது விழுந்ததிடத்தில் முளைத்தெழும்பிப் பயன்கொடுக்கும் ஓர்வினையல்ல; ஆனால் காலமும்நேரமும்கவனித்து, அதற்குரிய சுவாத்தியம் உள்ள இடத்தைப் பரீட்சித்தறிந்த பின்னர் பயிரிட்டுக் கண்ணும் கருத்துமாய் வளர்க்கப்படவேண்டிய ஓர்வினையப்போன்றது ஏனெனில், எல்லோரையும் அல்ல, தாம் ஒரும் பித் தெரிந்து கொண்டோரையே தேவன் தமக்குப் பணி புரியும்படி அழைத்து அவ்வங்தஸ்திற்குரிய அருட்கொடைகளால் அவர்களை அலங்கரிக்கிறார். கிறீஸ் துவபெற ரேர் தம் இல்லற அந்தஸ்தின் நிமித்தம் சமாளிக்கவேண்டியிருக்கும் பல வேறு இன்னல்களையும் நன்மனதுடன் சகித்துக்கொள்வதுடன் தம் எஞ்சியகட்டமைகளையும் ஊக்கத்துடன் நிறைவேற்றுவதற்குச் சம்பாவண்யாகத்தான் அத்தகைய பெற ரேரின்மக்களில் சிலருக்குத் தேவ அழைத்தலைக்கொடுத்து அக்குடும் பங்களை மகிழ்மைப் படுத்துகிறார். நீரோ தேவன் உம்குடும்பத்தின்மீது சொரியவிருந்த மாபெரும்கொடைகளை—தேவதுழைத்தலை உதற்றின்து துடன் நன்மனதுடன் தம்மக்களைத் தேவதொண்டிற்கு அர்ப்பணித்த பெற்றேரையும் இகழ்ந்து திரிகின்றீர். என்னே உமதுமதியை நம். "நாங்கள் பாடினேம், நீங்கள்

கன்னியின் கடிதம்

[இளைஞர்பக்கத் தொடர்ச்சி]

ஆடவில்லை; நாங்கள் அழுதோம் நீங்கள் புலம்பவில்லை” என்றுக்கறும் சிறுவரின் கூற்றுப்போல்தான் இருக்கிறது உமது வீண்பேச்சு.

இதைப்பரிகரிக்கவிரும்பினால் அநேகம் தேவ அழைத்தல்களை உமது மேற்றிராசனத்திலும் சிறப்பாக உமது விசாரணைப்பங்கிலும் உண்டு பண்ணும்படி தேவனிடம் நாள்தோறும் மன்றுவதும், சங்கியாச, குருமடங்களுக்கு உம்மால்லியன்ற பொருளுதவிப்பிரவுதும், தேவஅழைத்தலைகளும் மற்றவர்களுக்கு வேண்டிய மற்றும்தவிகளைப் புரிவதும் தான் சிறந்தவழியென்னான் என்னுடையனால் கிறேன்.

உம்மேல் தேவஆசியை வேண்டிய இக்கடிதத்தை முடிக்கிறேன்.

இங்வனம்,
உமது உண்மைத்தோழி,
மேரி ரேசேஸ் குசைப்பிள்ளை.

தாம் ஓர் கிறீஸ்துவர்தாறு?

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

மன்னன் இதைக்கேட்டதே உள்ள மருந்தான். பெரிதும் மனைவேதனை அடைந்தவனைப்போல் பிரபுவையித்து, “அந்தோ! குடிகெட்டது! ஜப்பா னியபிரபுவுமசுத்துக்கே இழிவேற்பட்டு விட்டது; இனியான் இந்தநாட்டின் கன் அபாச னை யிருந்தென்ன; இறந்தென்ன; எனது கெளரவும் இன்ஸேடாழிந்தது; எனது பிரசைகளும்தத்தியில் எனக்குஇனிமேல் மதிப்பேது? மகிமைது? ஆதலால்பிரபோ! எனது கெளரவுத்தை இந்தவேளைகாத்துவைப்பிரீ! என்மதிப்பையும், மகிமையையும் நிலைநடிடவைப்பிரீ! தாம் உடனே கிறீஸ்துவேதத்தை மறுத்தித்து, ஓர்கிறீஸ்துவன் அல்லவென்று என்முன் ஆணையிட்டுச்சொல்லும்; தமக்குப் பெரும் வெகுமானங்கள்செய்ய எனது பொக்காலை திறந்தபடியே இருக்கிறது பாரும்” என்றன.

(வளரும்)

சந்தியோகுமையோர்

கிருநாள்

நெடுஞ்செ, சந்தியோகுமையோர் கோவில்திருநாள் அக்கோவில் கிறீஸ்துவர்களால் 25-7-60 திங்கட்கிழமை நாளபரிமளிப்பாகக் கொண்டாடப்பட்டது. 14-7-60 வியாழக்கிழமை கொடியேற்றத்துடன் நவதினாற்சுவங்கள் ஆரம்பமாக, காலைபூசை, மாலைசெபமாலை, பிரசங்கம், தேவநாற்கருணை ஆசிர்வாதத்துடன் முடிவடைந்துவந்தன.

கிருநாளன் றகாலை 7-30மணிக்கு அழுகுற்றுவினாங்கிய பலிபீடத்தில் பாடகர்குழாமின்றுதவியோடு. பங்குக்குரவர் வன.யோசேவுக்காமியவர்கள் பாடற்பூசைகளிறைவேற்றினார். அவ்வகையமையம் “சந்தியோகுமையோரிடம் போங்கள்” என்னும் சுலோகத்தைப்பிடிக்கையாகக்கொண்டு, இரத்தினச்சருக்கமாப் புரியதோர்பிரசங்கம் நிகழ்த்தினார்.

பிற்பகல் 3-30மணிக்கே ஆலயமணி கள் ஆரம்பரிக்க, ஏழுகோவில்கிறீஸ்துவர்களும் ஒன்றுகூடவே அழுகுற்கின்காரித்திருந்த சித்திரக்கூட்டில் சந்தியோகுமையோரின் திருச்சுருபம் பவனியாகக் கோவில்மைதானத்தைச் சுற்றிச்சென்று ஆலயத்தை அடைந்ததும் வேல்பர்பாடித் திருச்சுருபாது வாதம் அருளப்பட்டுத் திருநாள் இனிதேமுடிந்தது.

ய, அந்தோனிப்பிள்ளை.

கோட்டு விற்பனை

விளம்பரம்

இல. M. B. 2818

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்கோட்டில்

காரைநகர் கிழக்கு

குமாரவேலு கந்தையா

— வழக்காளி.

எதிராக

ஆணக்கோட்டை, ஆஹகால்மடத்தடி பழம்ரோடு

1. (காலஞ்சென்ற) கந்தர் அருணியும்
2. பெண் பாக்கியமும்

2-ம் எதிரி தனக்காகவும் 1-ம் எதிரி வின் ஆதன தத்துவக்காரியாகவும்.

— எதிராகிள்ளை.

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்கோட்டின் M. B. 2818-ம் இலக்கவழக்கில்ளைக்குக் கிடைத்த கோட்டுக்கட்டளைப்படி, பின்னால் விபரிக்கப்படும் ஒரு தண்டுக்காணி 1960-ம் ஈஸ் புரட்டாதி மா 29-ம் வை (29-9-60) வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 4 மணி தொடக்கம் அந்தக் காணிக்குள் வின்று பிரசித்த எலத்தில் விற்கப்படும்.

தீர்வைத்தொகை: முதல்வட்டி ரூபா 1905/-ம், இன்னும் ரூபா 1,500-க்கு 9-5-59 தொடக்கம், 24-12-59 வரையும் 100க்குப் 11வைவட்டியும், பின்புகூட்டுத் தொகைக்கு இறுபடுவரையும் 100 க்கு 5வைதான் வட்டியும் கோட்டுச்செலவு 245 ரூபா 72சதம். இதில் செலவின் வகையால் 100 ரூபா இறுபட்டது.

காணி விபரம்

வடமாகாணம், யாழ்ப்பாணமில்திறிக் கொழ்ப்பாணப்பகுதி வண்ணர்பண்ணைக் கோயில்பற்று வண்ணர்பண்ணை வடமேற்கிறை இருதண்டுகள் ஒருங்குசேர்ந்து “புங்குநிற்மணலடி” பர. நி. இ. 2இடும், ப. நி. இ. 1இடும் இப்போ ஒருங்குசேர்ந்து ப. நி. இ. 4கொண்ட ஓர் காணியாக இருக்கின்றன. வீடும் கிணறும் பயரிவகைகளும் இன்னும் அதற்கு சேர்த்தவை கரும். எல்லை: கிழக்கு—அம்பலவி கந்தையா பெண் பவளத்தின் ஆதனம். வடக்கு—ரேட்டு. மேற்கு—ஒழுங்கை. தற்கு—முத்தையா மார்க்கண்டு செல்ல மணியின் ஆதனம். இதடங்கலும். முற்பதிவ D 205/295.

தா. செல்லையா, கொம்மிஷனரும், விலைமதிப்பாளரும். நம். 37. கொழுப்புத்தலைவிதி, சுண்டிக்குளி.

கோட்டு விற்பனை

விளம்பரம்

இல. M. B. 3189

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்கோட்டில்

மண்டைத்தீவி

அந்தோனிமுத்து தாவீதுராசா

— வழக்காளி.

எதிராக, மண்டைத்தீவி

1. நடராசா குண்டேசராசா நடராசாவின் மக்களான வெட்சமிதேவி,
2. சரோசா,
3. சரவந்தாரதேவி
4. 5-1-4 வரையிலுள்ள எதிரிகள் வயது குறைந்தவர்கள். இவர்களின் தத்துவக்காரியும், நடராசாவின் ஆதனத்தின் சட்டப்படியான பிரதிநிதியமான சோமசுந்தரம் நடராசாவின் கைம்பென் இரத்தினமானக்கள்.

— எதிராகிள்ளை.

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்கோட்டின் M. B. 3189-ம் இலக்கவழக்கில் எனக்குக் கிடைத்த கோட்டுக்கட்டளைப்படி, பின்னால் விபரிக்கப்படும் ஒருதண்டுக்காணி 1960-ஆஸ் செப்பெரம்பர்மா 17-வை (17-9-60) சனிக்கிழமை முற்பகல் பத்துமணி தொடக்கம் அந்தக்காணிக்குள்வின்று பிரசித்தைக்கில் விற்கப்படும்.

தீர்வைத்தொகை: முதல்வட்டி ரூபா 425-உம் மேலும் 250ரூபாவு, 18-12-59 தொடக்கம், 8-4-60, வருடமான் துக்கு ப 12% அத்தின் முழுத்தொகைக்கு, வரைக்கும் வருடமான்துக்கு யும், கோட்டுக்கும் 244.

தீர்வைத்தொகை: முதல்வட்டி ரூபா 425-உம் மேலும் 250ரூபாவு, 18-12-59 தொடக்கம், 8-4-60, வருடமான் துக்கு ப 12% அத்தின் முழுத்தொகைக்கு, வரைக்கும் வருடமான்துக்கு யும், கோட்டுக்கும் 244.

முகாமைக்காரரின் மகாநாடு

உதவிபெறும் பாடசாலைகளை அங்கம் எப்புதூரிக் கலந்துதுலோ தித்துத் தங்கள்க்கும்தூதுகளை அதற்குத் தெரிவிக்கும்தோக்கம் கொடுத்து கொழும்பிலே ஒருமகாநாடு கூட்டுக்கிள்ளைர். கொழும்பிலுள்ள பிரம்மானா புத்தசங்கத்தலைவர் திரு. டி. எச். பண்டித குணவர்த்தனுவே இந்தமகாநாட்டைக் கூட்டுக்கிள்ளைர்.

முதலாவது சீனித்தோழிற்சாலை

கல்லோயாவில் அமைக்கப்பட்டுள்ள இலங்கையின் முதலாவது தொழிற்சாலை சென்ற 10-ந்திக்கிழமை கூட்டுத்தொழிற்சாலை வெள்ளைக்கீட்சினி உற்பத்திசெய்துவருகிறது. இன்னும்சிலதினங்களில் இது பாவனையாளருக்குக் கிடைக்குமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. நாட்டைக் கைத்தொழில்மயமாக்கும் திட்டத்தில் இந்தப்புதிய சீனித்தொழிற்சாலை ஒரு பகுதியாகுமென்று அதனைத்திற்கு வைத்த காணி-விவசாயமாக்கிறார்களால் பொரும்.

சீமேந்துத் தொழிற்சாலை

காங்கேசன் சீமெந்துத் தொழிற்சாலை அபிவிருத்தித்திட்டத்தின் கீழ் இரண்டாவது சூதோயை அமைக்க இலங்கைச் சீமெந்துத்தகரப்பேரவேஷன் நடவடிக்கை எடுத்துவருகிறது. இரண்டாவதுசூதோயை அமைக்கப்படுமானால் இத்தொழிற்சாலையின் சீமெந்துத் தொழிற்சாலையில் 2,50,000தொண்டுக